

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 1/19



Clima Cleaner 400ml

1.SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Kereskedelmi név/Összetevő neve:

Clima Cleaner 400ml

cikksz.:

T902112

UFI:

K62R-36AM-Q023-QRYC

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Anyag/keverék használat:

Tisztítószer légkondicionálókhoz

* 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító:

KANDO Service GmbH

Hartleitnerstraße 3

4653 Eberstalzell

Austria

Telefon: +43 (0) 7241 213 79

E-mail: msds@kando.eu

kereskedő:

TECH-MASTERS Hungary Kft.

Porcelán utca 2.

1106 Budapest

Hungary

Telefon: +36 1 262 1860

Telefax: +36 1 260 6144

E-mail: hungary@tech-masters.hu

Honlap: www.tech-masters.eu/hu

1.4. Sürgősségi telefonszám

EGÉSZSÉGÜGYI TOXIKOLÓGIAI TÁJÉKOZTATÓ SZOLGÁLAT, Albert Flórián út 2-6., 1097 Budapest, 24h: +36 80 201 199 (ingyenes - csak Magyarországról), +36 1 476 6464 (standard díj ellenében hívható - külföldről is)

2.SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint

Veszélyosztályok és veszélykategóriák	Figyelmeztető mondatok	Besorolási eljárás
aeroszolos csomagok és öngyújtók (Aerosol 1)	H222; H229: Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.	
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció (Eye Irrit. 2)	H319: Súlyos szemirritációt okoz.	
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció (Skin Sens. 1B)	H317: Allergiás bőrreakciót válthat ki.	
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT) (STOT SE 3)	H336: Álmoságot vagy szédülést okozhat.	

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 2/19



Clima Cleaner 400ml

2.2. Címkézési elemek

Jelölés a 1272/2008/EK [CLP] számú rendelet szerint

Veszélyt jelző piktogrammok:



GHS02
Láng



GHS07
Felkiáltójel

Figyelmeztetés: Veszély

A címkén feltüntetendő veszélyes összetevő(k):

(R)-p-mentha-1,8-dién; Propan-2-ol; Aceton; Citral; (S)-p-mentha-1,8-dién; Kockagyökér (Litsea cubeba) gyümölcsolaj; A terpentín és a sav szintetikus eljárásából származó finomított szénhidrogének, alkoholok frakciója; Narancs, édes, kivonat

Veszélymondatok fizikai veszélyekhez

H222	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
H229	Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

Veszélymondatok az egészséget fenyegető veszélyekhez

H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.

Kiegészítő veszély jellemzők

EUH066	Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
--------	---

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok Megelőzés

P210	Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P211	Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.
P251	Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.
P280	Védőkesztyű és szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok Tárolás

P410 + P412	Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.
-------------	---

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok Ártalmatlanítás

P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: Egy alkalmas újrahasznosításhoz vagy hulladék-feldolgozó berendezésbe.
------	---

2.3. Egyéb veszélyek

Lehetséges ártalmas hatások az emberre és lehetséges tünetek:

A termék $\geq 0,1\%$ -os koncentrációban nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonságú anyagokat.

Lehetséges káros hatások a környezetre:

A rendelkezésre álló információk alapján a termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB anyagokat $\geq 0,1\%$ -os tartalmi százalékban.

3.SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kiegészítő utasítások:

A termék egy aeroszol, amely hajtógázt tartalmaz. Az egészségügyi kockázatok kiszámításánál a hajtógázokat nem veszik figyelembe (kivéve, ha azok egészségügyi kockázatot jelentenek). A megadott százalékos értékek tartalmazzák a hajtógázokat.

A fúvóanyagok százalékos aránya: 75,50%

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 3/19



Clima Cleaner 400ml

648/2004 .számú EK detergenssekről szóló rendelet:

< 30% alifás szénhidrogének

Illatanyagok, Citral, Limonén

Veszélyes összetevők / Veszélyes szennyeződések / Stabilizátorok:

Termékazonosítók	Anyagnév Osztályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint	Koncentráció
CAS-szám: 74-98-6 EK sz.: 200-827-9 Indexszám: 601-003-00-5 REACH-szám: 01-2119486944-21	Propán Flam. Gas 1A (H220), Press. Gas (Liq.) (H280) ⚠ Veszély Becsült akut toxicitási érték ATE (orális) 5 840 mg/kg ATE (dermális) 13 900 mg/kg ATE (belégzés, gázok) > 25 ppmV ATE (belégzés, gőz) ≥ 50 mg/L	≥ 33 - ≤ 37 Térf.%
CAS-szám: 106-97-8 EK sz.: 203-448-7 Indexszám: 601-004-00-0 REACH-szám: 01-2119474691-32	Bután Flam. Gas 1A (H220), Press. Gas (Liq.) (H280) ⚠ Veszély Becsült akut toxicitási érték ATE (orális) ≥ 5 000 mg/kg ATE (dermális) ≥ 5 000 mg/kg ATE (belégzés, gázok) 658 ppmV ATE (belégzés, gőz) ≥ 50 mg/L	≥ 25 - ≤ 29 Térf.%
CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7 Indexszám: 603-117-00-0 REACH-szám: 01-2119457558-25	Propan-2-ol Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 2 (H225), STOT SE 3 (H336) ⚠⚠ Veszély Becsült akut toxicitási érték ATE (orális) > 2 000 mg/kg ATE (dermális) > 2 000 mg/kg ATE (belégzés, gázok) > 25 ppmV ATE (belégzés, gőz) > 20 mg/L	≥ 20 - ≤ 22,5 Térf.%
CAS-szám: 75-28-5 EK sz.: 200-857-2 REACH-szám: 01-2119485395-27	isobutane Flam. Gas 1A (H220), Press. Gas (Comp.) (H280) ⚠ Veszély Becsült akut toxicitási érték ATE (belégzés, gőz) 52 000 mg/L	≥ 12,5 - ≤ 14 Térf.%
CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2 Indexszám: 606-001-00-8 REACH-szám: 01-2119471330-49	Aceton Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 2 (H225), STOT SE 3 (H336) ⚠⚠ Veszély EUH066 Becsült akut toxicitási érték ATE (orális) ≥ 5 000 mg/kg ATE (dermális) > 20 mg/kg ATE (belégzés, gázok) > 20 ppmV ATE (belégzés, gőz) > 50 mg/L ATE (belégzés, por/köd) 76 mg/L	≥ 2 - ≤ 2,5 Térf.%
CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5 Indexszám: 601-096-00-2 REACH-szám: 01-2119529223-47	(R)-p-mentha-1,8-dién Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 3 (H412), Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1B (H317) ⚠⚠⚠ Veszély M-tényező (akut): 1 Becsült akut toxicitási érték ATE (orális) > 2 000 mg/kg ATE (dermális) > 5 000 mg/kg	≥ 0,25 - ≤ 0,3 Térf.%
EK sz.: 949-141-8 REACH-szám: 01-2120789752-39	A terpentin és a sav szintetikus eljárásából származó finomított szénhidrogének, alkoholok frakciója Asp. Tox. 1 (H304), Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) ⚠⚠⚠ Veszély Becsült akut toxicitási érték ATE (orális) 3 200 mg/kg ATE (dermális) 5 000 mg/kg	≥ 0,2 Térf.%

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 4/19



Clima Cleaner 400ml

Termékazonosítók	Anyagnév Osztályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint	Koncentráció
CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8 REACH-szám: 01-2119493353-35	Narancs, édes, kivonat Aquatic Chronic 1 (H410), Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) Veszély M-faktor (krónikus): 1 Becsült akut toxicitási érték ATE (orális) 200 mg/kg ATE (dermális) > 5 000 mg/kg ATE (belégzés, por/köd) 500 mg/L	≥ 0,2 Térf.%
CAS-szám: 7173-51-5 EK sz.: 230-525-2 Indexszám: 612-131-00-6 REACH-szám: 01-2119945987-15	Didecil-dimetil-ammónium-klorid Acute Tox. 3 (H301), Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 2 (H411), Eye Dam. 1 (H318), Skin Corr. 1B (H314) Veszély M-tényező (akut): 10 Becsült akut toxicitási érték ATE (orális) 100 mg/kg ATE (dermális) 3 342 mg/kg	≥ 0,1 - ≤ 0,15 Térf.%
CAS-szám: 5989-54-8 EK sz.: 227-815-6 Indexszám: 601-029-00-7 REACH-szám: 01-2119958629-18	(S)-p-mentha-1,8-dién Aquatic Chronic 1 (H410), Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) Veszély M-faktor (krónikus): 1 Becsült akut toxicitási érték ATE (orális) > 2 000 mg/kg ATE (dermális) > 2 000 mg/kg	≥ 0,05 - ≤ 0,1 Térf.%
CAS-szám: 68855-99-2 EK sz.: 290-018-7 REACH-szám: 01-2120118332-70	Kockagyökér (Litsea cubeba) gyümölcsolaj Aquatic Chronic 2 (H411), Eye Irrit. 2 (H319), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) Figyelem	≥ 0,05 - ≤ 0,1 Térf.%
CAS-szám: 5392-40-5 EK sz.: 226-394-6 Indexszám: 605-019-00-3 REACH-szám: 01-2119462829-23	Citral Eye Irrit. 2 (H319), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) Figyelem Becsült akut toxicitási érték ATE (orális) 4 960 mg/kg ATE (dermális) 2 250 mg/kg	≥ 0,05 - ≤ 0,1 Térf.%

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz.

4.SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Belégzés után:

Azonnal orvoshoz kell fordulni. Az érintett személyt a baleset helyszínétől távolabbra kell vinni. Ha a légzés leáll, mesterséges lélegeztetést kell alkalmazni. Meg kell tenni a megfelelő intézkedéseket a megmentő számára.

Bőrrel érintkezve:

A szennyezett, áthatott ruházatot le kell venni. Azonnal le kell zuhanyozni. Azonnal orvoshoz kell fordulni.

Szembejutás esetén:

A kontaktlencsét el kell távolítani. Azonnal és alaposan, legalább 30/60 percig vízzel kell mosni, a szemhéjakat jól kinyitva. Azonnal orvoshoz kell fordulni.

Lenyelés után:

A lehető legnagyobb mennyiségű vizet kell beadni. Hányást nem szabad előidézni, kivéve, ha az orvos kifejezetten elrendelte.

4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

A termék által okozott tünetekről és hatásokról nem ismertek konkrét információk.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nem állnak rendelkezésre adatok.

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 5/19



Clima Cleaner 400ml

5.SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Szén-dioxid, Hab, Poroltó, Vízköd

Az alkalmatlan oltóanyag:

Nincs további részlet.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Túlmelegedés esetén fennáll a veszélye annak, hogy az aeroszolos tartályok deformálódnak, szétpukkadnak és jelentős távolságra elrepülnek. A tűz megközelítése előtt védősisakot kell felvenni. Kerülje az égéstermékek belégzését.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Általános tájékoztató:

A tartályokat vízszaggárral kell hűteni, hogy megakadályozzák a termék bomlását és a potenciálisan káros anyagok képződését. Mindig teljes tűzvédelmi ruházatot kell viselni.

Egyéni védelem:

Normál tűzoltó ruházat, pl. nyílt áramkörű sűrített levegős légzőkészülék (EN 137), tűzoltókészlet (EN 469), tűzoltókesztyű (EN 659) és tűzoltócsizma (HO A 29 vagy A30).

6.SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Személyre vonatkozó elővigyázati intézkedések:

Minden gyújtóforrást (cigaretta, láng, szikra stb.) vagy hőforrást el kell távolítani a termék kiömlésének helyéről. A védőruházat nélküli személyeket távolítsa el a helyszínről.

Védőfelszerelés:

Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében

Nem állnak rendelkezésre adatok

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

A környezetbe való bejutás kerülendő.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Tisztításra:

Hagyja, hogy a nedvszívó anyag felszívja. Megfelelő szellőzésről kell gondoskodni.

Egyéb információk:

A szennyezett anyagokat a 13. pontban foglalt előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

A személyi védelemre és az ártalmatlanításra vonatkozó információkat a 8. és 13. szakasz tartalmazza.

7.SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Óvintézkedések

Utalások a biztonságos kezeléshez:

Az elektrosztatikus töltések felhalmozódását el kell kerülni.

Tűzvédelmi intézkedések:

Nem szabad lángokba vagy izzó testekre permetezni.

Az aeroszol- és porképződés megelőzését szolgáló intézkedések:

A gőzök robbanásszerűen meggyulladhatnak, ezért az ajtók és ablakok huzatos nyitva tartásával akadályozza meg a felhalmozódást.

Tájékoztató az általános ipari higiénéről

A termék használata közben ne egyen, ne igyon és ne dohányozzon. Ne lélegezze be az aeroszolt.

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 6/19



Clima Cleaner 400ml

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Műszaki intézkedések és raktározási feltételek:

Jól szellőző helyen, közvetlen napfénytől védve, 50°C / 122°F alatti hőmérsékleten és bármilyen égési forrástól távol kell tartani.

Raktározási osztály (TRGS 510, Németország): 2B – Aeroszolos kiszerelés és öngyújtók

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Ajánlás:

Nem állnak rendelkezésre adatok.

8.SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

* 8.1. Ellenőrzési paraméterek

8.1.1. Munkahelyi expozíciós határértékek

Határérték-típus (származási ország)	Anyagnév	① tartós munkahelyi expozíció határértéke ② Rövidtávú munkahelyi határérték ③ Pillanatnyi érték ④ Ellenőrzési ill. megfigyelési eljárás ⑤ Általános megjegyzések
HU	Bután CAS-szám: 106-97-8 EK sz.: 203-448-7	① 2 350 mg/m ³ ② 9 400 mg/m ³ ⑤ N
HU -tól 2024. ápr. 1.	Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	① 200 ppm (500 mg/m ³) ② 400 ppm (1 000 mg/m ³) ⑤ (felvehető a bőrön keresztül) b, i, R
IOELV (EU)	Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2	① 500 ppm (1 210 mg/m ³)
HU -tól 2024. ápr. 1.	Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2	① 500 ppm (1 210 mg/m ³) ⑤ i, N

8.1.2. Biológiai határértékek

Határérték-típus (származási ország)	Anyagnév	Határérték	① Paraméter ② Kutatási anyag ③ Mintavételi időpont: ④ Általános megjegyzések
BIO (HU) -tól 2020. febr. 7.	Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	25 mg/L	① Aceton ② vizelet ③ expozíció vége illetve műszak vége
BIO (HU) -tól 2020. febr. 7.	Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2	80 mg/L	① Aceton ② vizelet ③ expozíció vége illetve műszak vége

8.1.3. DNEL-/PNEC-értékek

Anyagnév	DNEL érték	① DNEL Típus ② Expozíciós út
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	500 mg/m ³	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	89 mg/m ³	① DNEL Fogasztó ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 7/19



Clima Cleaner 400ml

Anyagnév	DNEL érték	① DNEL Típus ② Expozíciós út
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	888 mg/ttkg/ nap	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - bőrön keresztül, szisztémás hatások
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	319 mg/ttkg/ nap	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - bőrön keresztül, szisztémás hatások
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	26 mg/ttkg/ nap	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - szájon át, szisztémás hatások
Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2	1 210 mg/m3	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások
Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2	200 mg/m3	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások
Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2	2 420 mg/m3	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások
Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2	186 mg/ttkg/ nap	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - bőrön keresztül, szisztémás hatások
Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2	62 mg/ttkg/ nap	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - bőrön keresztül, szisztémás hatások
Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2	62 mg/ttkg/ nap	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - szájon át, szisztémás hatások
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5	33,3 mg/m3	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5	8,3 mg/m3	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5	0,222 mg/kg	① DNEL munkavállaló ② Akut - bőrön keresztül, helyi hatások
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5	0,111 mg/kg	① DNEL Fogyasztó ② Akut - bőrön keresztül, helyi hatások
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5	4,76 mg/kg	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - szájon át, szisztémás hatások
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8	31,1 mg/m3	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8	7,78 mg/m3	① DNEL munkavállaló ② Akut - belélegzéssel, helyi hatások
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8	8,89 mg/ttkg/ nap	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - bőrön keresztül, szisztémás hatások
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8	4,44 mg/ttkg/ nap	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - bőrön keresztül, szisztémás hatások
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8	0,929 mg/cm2	① DNEL munkavállaló ② Akut - bőrön keresztül, helyi hatások

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 8/19



Clima Cleaner 400ml

Anyagnév	DNEL érték	① DNEL Típus ② Expozíciós út
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8	4,44 mg/ttkg/ nap	① DNEL Fogasztó ② Hosszú távú - szájon át, szisztémás hatások
Anyagnév	PNEC érték	① PNEC Típus
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC Vizek, Édesvíz
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC Vizek, Tengervíz
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	2 251 mg/L	① PNEC Szennyvíztisztító
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	552 mg/kg	① PNEC üledék, édesvíz
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	552 mg/kg	① PNEC üledék, tengervíz
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	28 mg/kg	① PNEC padló
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC Vizek, periodikus kibocsátás
Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2	10,6 mg/L	① PNEC Vizek, Édesvíz
Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2	1,06 mg/L	① PNEC Vizek, Tengervíz
Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2	100 mg/L	① PNEC Szennyvíztisztító
Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2	30,4 mg/L	① PNEC üledék, édesvíz
Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2	3,04 mg/L	① PNEC üledék, tengervíz
Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2	29,5 mg/kg	① PNEC padló
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5	0,0054 mg/L	① PNEC Vizek, Édesvíz
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5	0,00054 mg/L	① PNEC Vizek, Tengervíz
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5	1,8 mg/L	① PNEC Szennyvíztisztító
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5	1,32 mg/kg	① PNEC üledék, édesvíz
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5	0,13 mg/kg	① PNEC üledék, tengervíz

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 9/19



Clima Cleaner 400ml

Anyagnév	PNEC érték	① PNEC Típus
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5	0,262 mg/kg	① PNEC padló
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5	3,33 mg/kg	① PNEC Másodlagos mérgezés
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8	5,4 mg/kg	① PNEC Vizek, Édesvíz
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8	0,54 mg/kg	① PNEC Vizek, Tengervíz
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8	2,1 mg/kg	① PNEC Szennyvíztisztító
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8	1,3 mg/L	① PNEC üledék, édesvíz
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8	0,13 mg/L	① PNEC üledék, tengervíz
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8	0,261 mg/kg	① PNEC padló
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8	5,77 mg/L	① PNEC Vizek, periodikus kibocsátás
Didecil-dimetil-ammónium-klorid CAS-szám: 7173-51-5 EK sz.: 230-525-2	0,0011 mg/L	① PNEC Vizek, Édesvíz
Didecil-dimetil-ammónium-klorid CAS-szám: 7173-51-5 EK sz.: 230-525-2	0,00011 mg/L	① PNEC Vizek, Tengervíz
Didecil-dimetil-ammónium-klorid CAS-szám: 7173-51-5 EK sz.: 230-525-2	0,14 mg/L	① PNEC Szennyvíztisztító
Didecil-dimetil-ammónium-klorid CAS-szám: 7173-51-5 EK sz.: 230-525-2	61,86 mg/kg	① PNEC üledék, édesvíz
Didecil-dimetil-ammónium-klorid CAS-szám: 7173-51-5 EK sz.: 230-525-2	6,186 mg/kg	① PNEC üledék, tengervíz
Didecil-dimetil-ammónium-klorid CAS-szám: 7173-51-5 EK sz.: 230-525-2	1,4 mg/kg	① PNEC padló

8.2. Az expozíció ellenőrzése

8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés

Nem állnak rendelkezésre adatok

8.2.2. Egyéni védelem

Szem-/arcvédelem:

Behatolásbiztos védőszemüveg használata ajánlott (lásd EN 16321 szabvány).

Bőrvédelem:

Hosszú ujjú munkaruhát és III. kategóriájú balesetvédelmi lábbelit kell viselni (lásd a 2016/425/EU rendeletet és az EN ISO 20344 szabványt). A védőruházat levétele után szappannal és vízzel kell mosakodni.

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 10/19



Clima Cleaner 400ml

Légutak védelme:

Ha a termékben található anyag vagy egy vagy több anyag küszöbértékét (pl. TLV-TWA) túllépik, ajánlott AX típusú szűrővel ellátott maszkot viselni, P típusú szűrővel kombinálva (lásd EN 14387 szabvány).

Ha a megtett technikai intézkedések nem elegendőek ahhoz, hogy a munkavállaló expozícióját a figyelembe vett küszöbértékekre csökkentsék, légzésvédő eszközök használata szükséges. A maszk által nyújtott védelem minden esetben korlátozott.

NACHPRÜFUNGEN DER UMWELTAUSSETZUNG. A gyártási folyamatokból származó kibocsátásokat, beleértve a szellőztetőberendezésekből származó kibocsátásokat is, ellenőrizni kell a környezetvédelmi jogszabályoknak való megfelelés szempontjából.

Egyéb védőintézkedések:

Tekintettel arra, hogy a megfelelő védőintézkedéseknek mindig elsőbbséget kell élvezniük az egyéni védőruházatnál, gondoskodjon a munkahely jó szellőzéséről hatékony helyi elszívó szellőztetéssel. Az egyéni védőeszközök kiválasztásához a megbízható vegyszergyártókkal kell konzultálni. Az egyéni védőfelszerelésnek CE-jelöléssel kell rendelkeznie, amely jelzi, hogy alkalmas az alkalmazandó előírásoknak való megfelelésre.

Vészhelyzeti leállító zuhanyzókat kell biztosítani arc- és szemöblítéssel.

8.2.3. A környezeti expozíció ellenőrzése

A gyártási folyamatokból származó kibocsátásokat, beleértve a szellőztetőberendezésekből származó kibocsátásokat is, ellenőrizni kell a környezetvédelmi jogszabályoknak való megfelelés szempontjából.

9.SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Külső megjelenés

Forma: Aeroszol

Szín: színtelen

Szag: jellemző

tűzveszélyesség: Nem állnak rendelkezésre adatok

Biztonságra releváns adatok

Paraméter	Érték	-nál °C	① Módszer ② Általános megjegyzések
pH-érték	nem alkalmazható		② A hiányzó adatok oka: az anyag/keverék nem poláris/aprotikus.
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány	nem alkalmazható		
Lobbanáspont	nem alkalmazható		
Párolgási arány	Nem állnak rendelkezésre adatok		
Gőznyomás	Nem állnak rendelkezésre adatok		
Sűrűség	0,605 kg/L	20 °C	① ASTM D 1298
Vízoldhatóság	elegíthető	20 °C	

részecskejellemzők:

nem alkalmazható

9.2. Egyéb információk

9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők

VOC (2010/75/EU irányelv): 98,90% - 598,35 g/l

VOC (illékony szén): 65,48% - 396,14 g/l

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 11/19



Clima Cleaner 400ml

10.SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nincs különleges reakcióveszély más anyagokkal normál használati körülmények között.

Aceton

Hő hatására bomlik.

10.2. Kémiai stabilitás

A termék a továbbiakban ajánlott raktározási, használati és hőmérsékleti feltételek mellett vegyileg stabil.

(R)-p-mentha-1,8-dién

Kémiaiilag stabil a tárolás, kezelés és felhasználás körülményei között.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Normál használati és tárolási körülmények között nem várhatóak veszélyes reakciók.

Aceton

Robbanásveszély érintkezés esetén: Bromtrifluorid, dezoxigén-difluorid, hidrogén-peroxid, nitrozil-klorid, 2-metil-buta-1,3-dién, nitrometán, nitrozil-perklorát. Veszélyesen reagálhat: Kálium-tert-butanolát, lúgos hidroxidok, bróm, brómoform, izoprén, nátrium, kén-dioxid, króm-trioxid, króm(VI)-oxid-diklorid, salétromsav, kloroform, peroxomonoszulfát, foszfor-oxiklorid, kromoszulfát, fluor, erős oxidálószer, erős redukálószer. Gyúlékony gázokat fejleszt érintkezéskor: Nitrosylperchlorat

(R)-P-MENTHADIEN-1,8

Veszélyesen reagálhat: Erős oxidálószer, ásványi savak

10.4. Kerülendő körülmények

Kerülje a melegítést.

Aceton

Kerülje a következőknek való kitettséget: Hőforrások, nyílt lángok

(R)-P-MENTHADIEN-1,8

Kerülje a következőknek való kitettséget: Hő, nyílt láng, elektrosztatikus kisülések

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős redukáló és oxidáló szerek, erős bázisok és savak, magas hőmérsékleten lévő anyagok.

Aceton

Nem kompatibilis a következőkkel: Savak, Oxidáló anyagok

(R)-P-MENTHADIEN-1,8

Nem kompatibilis a következőkkel: Erős savak, Oxidálószer

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Aceton

Fejlődhet: Ketén, irritáló anyagok

(R)-P-MENTHADIEN-1,8

A bomlás során alakult ki: Szén-dioxid, Nitrogén-oxid

11.SZAKASZ: Toxikológiai információk

* 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Toxikológiai adatok:

A keverék becsült akut toxicitási érték
--

ATE (orális): >2 000 mg/kg

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 12/19



Clima Cleaner 400ml

Propán CAS-szám: 74-98-6 EK sz.: 200-827-9
LD₅₀ orális: 5 840 mg/kg (Patkány)
LD₅₀ dermális: 13 900 mg/kg (Nyúl)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (gáz): >25 ppmV 4 h (Patkány)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (gőz): ≥50 mg/L 4 h (Patkány)
Bután CAS-szám: 106-97-8 EK sz.: 203-448-7
LD₅₀ orális: ≥5 000 mg/kg (Patkány)
LD₅₀ dermális: ≥5 000 mg/kg (Nyúl)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (gáz): 658 ppmV 4 h (Patkány)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (gőz): ≥50 mg/L 4 h (Patkány)
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7
LD₅₀ orális: >2 000 mg/kg (Patkány)
LD₅₀ dermális: >2 000 mg/kg (Patkány)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (gáz): >25 ppmV 4 h (Patkány)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (gőz): >20 mg/L 6 h (Patkány)
Isobutane CAS-szám: 75-28-5 EK sz.: 200-857-2
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (gőz): 52 000 mg/L 2 h (Rat)
Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2
LD₅₀ orális: ≥5 000 mg/kg (Patkány)
LD₅₀ dermális: >20 mg/kg (Patkány)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (gáz): >20 ppmV 4 h (Patkány)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (gőz): >50 mg/L 4 h (Patkány)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (por/köd): 76 mg/L 4 h (Patkány)
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5
LD₅₀ orális: >2 000 mg/kg (Patkány)
LD₅₀ dermális: >5 000 mg/kg (Nyúl)
A terpentín és a sav szintetikus eljárásából származó finomított szénhidrogének, alkoholok frakciója EK sz.: 949-141-8
LD₅₀ orális: 3 200 mg/kg (Patkány)
LD₅₀ dermális: 5 000 mg/kg (Nyúl)
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8
LD₅₀ orális: 200 mg/kg (Patkány)
LD₅₀ dermális: >5 000 mg/kg (Patkány)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (por/köd): 500 mg/L 4 h (Patkány)
Didecil-dimetil-ammónium-klorid CAS-szám: 7173-51-5 EK sz.: 230-525-2
LD₅₀ dermális: 3 342 mg/kg (Nyúl)
(S)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-54-8 EK sz.: 227-815-6
LD₅₀ orális: >2 000 mg/kg
LD₅₀ dermális: >2 000 mg/kg
Citral CAS-szám: 5392-40-5 EK sz.: 226-394-6
LD₅₀ orális: 4 960 mg/kg (Patkány)
LD₅₀ dermális: 2 250 mg/kg (Nyúl)

Akut dermális toxicitás:

Nem minősített (Nincs releváns összetevő)

Akut inhalatív toxicitás:

Nem minősített (Nincs releváns összetevő)

Bőrkorrózió/bőrirritáció:

Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 13/19



Clima Cleaner 400ml

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:

Súlyos szemirritációt okoz.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:

Érzékenyíti a bőrt

Csírasejt-mutagenitás:

Nem tartozik e veszélyességi osztály besorolási kritériumai alá.

Rákkeltő hatás:

Nem tartozik e veszélyességi osztály besorolási kritériumai alá.

Reprodukciós toxicitás:

Nem tartozik e veszélyességi osztály besorolási kritériumai alá.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

Álmosságot vagy szédülést okozhat.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

Nem tartozik e veszélyességi osztály besorolási kritériumai alá.

Aspirációs veszély:

Nem tartozik e veszélyességi osztály besorolási kritériumai alá.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Endokrin károsító tulajdonságok:

A rendelkezésre álló adatok szerint a termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek szerepelnek a potenciális vagy feltételezett endokrin károsítók főbb európai listáin, és amelyeknek az emberi egészségre gyakorolt hatásait értékelni kell.

12.SZAKASZ: Ökológiai információk

* 12.1. Toxicitás

Propán	CAS-szám: 74-98-6 EK sz.: 200-827-9
LC₅₀:	9 640 mg/L 4 d (hal, Pimephales promelas)
LC₅₀:	0,41 mg/L 4 d (hal, Oncorhynchus mykiss)
LC₅₀:	49,9 mg/L 4 d (hal)
EC₅₀:	>100 mg/L (Algák/vízi növények, Baktériumok)
EC₅₀:	0,17 mg/L 3 d (Algák/vízi növények, Selenastrum capricornutum)
EC₅₀:	69,43 mg/L 2 d (rákfélék, Daphnia) Számítás az ECOSAR v1.00 programmal.
NOEC:	0,017 mg/L 3 d (Algák/vízi növények, Pseudokirchneriella subcapitata)
ErC₅₀:	19,37 mg/L 4 d (Algák/vízi növények, Algae) Számítás az ECOSAR v1.00 programmal.
LOEC:	1 000 mg/L (Algák/vízi növények, Algae)
LOEC:	1 000 mg/L (Algák/vízi növények, Alge)
IC₅₀:	11,3 mg/L 3 d (Algák/vízi növények)
Bután	CAS-szám: 106-97-8 EK sz.: 203-448-7
LC₅₀:	49,9 mg/L 4 d (hal)
EC₅₀:	69,43 mg/L 2 d (rákfélék, Daphnia sp.) Számítás az ECOSAR v1.00 programmal.
ErC₅₀:	19,37 mg/L 4 d (Algák/vízi növények, Algae) Calculation using ECOSAR Program v1.00

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 14/19



Clima Cleaner 400ml

Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7
LC₅₀: >1 000 mg/L 4 d (hal)
LC₅₀: 9 640 mg/L 4 d (hal, Pimephales promelas)
LC₅₀: 9 714 mg/L 1 d (Daphnia magna)
EC₅₀: >1 000 mg/L 2 d (rákfélék)
EC₅₀: >100 mg/L (Algák/vízi növények, Baktériumok)
EC₅₀: >100 mg/L 2 d (rákfélék, Daphnia magna)
ErC₅₀: >100 mg/L 3 d (Algák/vízi növények, Desmodesmus subspicatus)
ErC₅₀: >100 mg/L 3 d (Algák/vízi növények, Scenedesmus subspicatus)
LOEC: 1 000 mg/L (Alge)
LOEC: 1 000 mg/L (Algák/vízi növények, Algae)
LOEC: 1 000 mg/L
Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2
LC₅₀: 8 300 mg/L 4 d
LC₅₀: 5 540 mg/L 4 d (hal, Oncorhynchus mykiss)
LC₅₀: 4 042 mg/L (hal)
EC₅₀: 8 800 mg/L 2 d (rákfélék, Daphnia magna)
EC₅₀: 8 300 mg/L (hal)
EC₅₀: 302 mg/L 4 d (Algák/vízi növények)
NOEC: 2 212 mg/L (rákfélék, Daphnia pulex)
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5
LC₅₀: 35 mg/L 4 d (hal, Oncorhynchus mykiss)
EC₅₀: 69,6 mg/L 2 d (rákfélék, Daphnia pulex)
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8
LC₅₀: 0,7 mg/L 4 d (hal, Pimephales promelas) OECD 203
EC₅₀: 0,67 mg/L 2 d (rákfélék, Daphnia magna) OECD 202
NOEC: 72 – 83,4 mg/L 28 d OECD 301 B
ErC₅₀: 150 mg/L 3 d (Algák/vízi növények, Desmodesmus subspicatus) OECD 201
Didecil-dimetil-ammónium-klorid CAS-szám: 7173-51-5 EK sz.: 230-525-2
LC₅₀: 0,19 mg/L 4 d (hal, Pimephales promelas)
EC₅₀: 0,062 mg/L 2 d (rákfélék, Daphnia)
NOEC: 0,01 mg/L (rákfélék, Daphnia magna)
NOEC: 0,032 mg/L (hal, Danio rerio)
Citral CAS-szám: 5392-40-5 EK sz.: 226-394-6
LC₅₀: 6,78 mg/L 4 d (hal, Leuciscus idus)
EC₅₀: 6,8 mg/L 2 d (rákfélék, Daphnia magna)
EC₅₀: 103,8 mg/L 3 d (Algák/vízi növények, Desmodesmus subspicatus)

Kiegészítő ökotoxikológiai információk:

A helyes munkavégzési gyakorlatnak megfelelően használja, és gondoskodjon arról, hogy a termék ne kerüljön a környezetbe. Értse az illetékes hatóságokat, ha a termék vízfolyásokba került, vagy ha a termék szennyezte a talajt vagy a növényzetet.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Propán CAS-szám: 74-98-6 EK sz.: 200-827-9
Biológiai lebontás: Igen, gyors
Bután CAS-szám: 106-97-8 EK sz.: 203-448-7
Biológiai lebontás: Igen, gyors
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7
Biológiai lebontás: Igen, gyors
Általános megjegyzések: Biológiailag könnyen lebontható (az OECD kritériumai alapján).

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 15/19



Clima Cleaner 400ml

Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2
Biológiai lebontás: Igen, gyors
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5
Biológiai lebontás: Igen, gyors
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8
Biológiai lebontás: Igen, gyors
Didecil-dimetil-ammónium-klorid CAS-szám: 7173-51-5 EK sz.: 230-525-2
Biológiai lebontás: Igen, gyors
Citral CAS-szám: 5392-40-5 EK sz.: 226-394-6
Biológiai lebontás: Igen, gyors

12.3. Bioakkumulációs képesség

Propán CAS-szám: 74-98-6 EK sz.: 200-827-9
Log K_{OW}: 1,09
Bután CAS-szám: 106-97-8 EK sz.: 203-448-7
Log K_{OW}: 1,09
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7
Log K_{OW}: 0,05
Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2
Log K_{OW}: -0,23
Biokoncentrációs faktor (BCF): 3
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5
Log K_{OW}: 4,83
Biokoncentrációs faktor (BCF): 1 022
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8
Log K_{OW}: > 4
Didecil-dimetil-ammónium-klorid CAS-szám: 7173-51-5 EK sz.: 230-525-2
Biokoncentrációs faktor (BCF): 81
Citral CAS-szám: 5392-40-5 EK sz.: 226-394-6
Biokoncentrációs faktor (BCF): 89,72

12.4. A talajban való mobilitás

Osztályozási tényező: talaj / víz 17

12.5. A PBT- és vPvB-értékelés eredményei

Propán CAS-szám: 74-98-6 EK sz.: 200-827-9
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
Bután CAS-szám: 106-97-8 EK sz.: 203-448-7
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
isobutane CAS-szám: 75-28-5 EK sz.: 200-857-2
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
Aceton CAS-szám: 67-64-1 EK sz.: 200-662-2
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
(R)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-27-5 EK sz.: 227-813-5
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
A terpentín és a sav szintetikus eljárásából származó finomított szénhidrogének, alkoholok frakciója EK sz.: 949-141-8
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
Narancs, édes, kivonat CAS-szám: 8028-48-6 EK sz.: 232-433-8
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 16/19



Clima Cleaner 400ml

Didecil-dimetil-ammónium-klorid CAS-szám: 7173-51-5 EK sz.: 230-525-2
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
(S)-p-mentha-1,8-dién CAS-szám: 5989-54-8 EK sz.: 227-815-6
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
Kockagyökér (Litsea cubeba) gyümölcsolaj CAS-szám: 68855-99-2 EK sz.: 290-018-7
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
Citral CAS-szám: 5392-40-5 EK sz.: 226-394-6
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —

A rendelkezésre álló információk alapján a termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB anyagokat $\geq 0,1\%$ -os tartalmi százalékban.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A rendelkezésre álló adatok szerint a termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek szerepelnek a potenciális vagy feltételezett endokrin károsítók főbb európai listáin, és amelyeknek az emberi egészségre gyakorolt hatásait értékelni kell.

12.7. Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre adatok.

13.SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Lehetőség szerint újrafelhasználás. A termékmaradványok veszélyes hulladéknak tekintendők. A terméket részben tartalmazó hulladékok veszélyességét a hatályos jogszabályok alapján kell értékelni. Az ártalmatlanítást a nemzeti és adott esetben a helyi előírások figyelembevételével hulladékkezelésre jogosult vállalatra kell bízni.

A hulladék szállítása ADR-köteles lehet.

Hulladékkezelési megoldások

Szakszerű ártalmatlanítás / Csomagolás:

A szennyezett csomagolóanyagot az ország hulladékgazdálkodási szabályainak megfelelően újrahasznosításra vagy ártalmatlanításra kell küldeni.

14.SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID)	Belvízi szállítás (ADN)	Tengeri szállítás (IMDG)	Légi szállítás (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. UN-szám vagy azonosító szám			
UN 1950	A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.	UN 1950	UN 1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés			
AEROSOLS	A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.	AEROSOLS	AEROSOLS, FLAMMABLE
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)			
 2.1	nincs jelentősége	 2.1	 2.1
14.4. Csomagolási csoport			
	nincs jelentősége	-	
14.5. Környezeti veszélyek			
Nem állnak rendelkezésre adatok	nincs jelentősége	Nem állnak rendelkezésre adatok	Nem állnak rendelkezésre adatok

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 17/19



Clima Cleaner 400ml

Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID)	Belvízi szállítás (ADN)	Tengeri szállítás (IMDG)	Légi szállítás (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések			
Korlátozott mennyiség (LQ): 1 L Besorolási kód: - Alagútkorlátozási kód: (D)	nincs jelentősége	Korlátozott mennyiség (LQ): 1 L EMS-Szám: F-D, S-U	Különleges előírások: Cargo: Maximális mennyiség 150 Kg, Csomagolás részletei 203; Pass.: Maximális mennyiség 75 Kg, Csomagolás részletei 203; Special provision: A145, A167, A802;

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható információ.

15.SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

15.1.1. EU-előírások

Egyéb EU-előírások:

Veszélyességi kategória:

- P3a 1. vagy 2. kategóriájú „tűzveszélyes” aeroszolok, amelyek az 1. vagy 2. kategóriába tartozó tűzveszélyes gázokat vagy az 1. kategóriába tartozó tűzveszélyes folyadékokat tartalmaznak

Név szerint felsorolt veszélyes anyagok:

- Az 1. vagy 2. kategóriába tartozó cseppfolyósított tűzveszélyes gázok (köztük az LPG) és a földgáz
- A termékre vagy anyagokra vonatkozó korlátozások az 1907/2006/EK rendelet XVII. melléklete szerint.

Termék - Tétel 40

Tartalmazott anyagok - Tétel 75

2019/1148 (EU) Rendelet (a robbanóanyag-prekurzorok forgalmazásáról és felhasználásáról)

Szabályozott robbanóanyag-prekurzor A szóban forgó szabályozott robbanóanyag-prekurzornak a nyilvánosság tagjai általi megszerzése, átadása, birtoklása vagy felhasználása a 9. cikk szerinti bejelentési kötelezettség alá tartozik. Minden gyanús ügyletet, valamint jelentős eltűnést és lopást be kell jelenteni az illetékes nemzeti kapcsolattartó pontnak.

Megelőző orvosi vizsgálatok

A termékkel való munkavégzés során nem szükséges óvintézkedéssel vizsgálatokat végezni. Ez csak azzal a feltétellel lehetséges, ha a kockázatértékelés eredményei azt bizonyítják, hogy a munkavállalók biztonságát és egészségét csak mérsékelt kockázat fenyegeti, és hogy a 98/24/EK irányelvben előírt intézkedések elegendőek a kockázat korlátozására.

15.1.2. Nemzeti előírások

Nem állnak rendelkezésre adatok

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az alább felsorolt és az abban szereplő anyagokra vonatkozóan biztonsági szempontból releváns kémiai értékelést végeztek.

PROPÁN

BUTÁN

IZOBUTÁN

ACETON

(R)-P-MENTHADIEN-1,8

Didecil-dimetil-ammonium-klorid

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 18/19



Clima Cleaner 400ml

16.SZAKASZ: Egyéb információk

* 16.1. Módosításra való utalások

1.3.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai
8.1.	Ellenőrzési paraméterek
11.1.	Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk
12.1.	Toxicitás
16.1.	Módosításra való utalások
16.2.	Rövidítések és betűszavak

* 16.2. Rövidítések és betűszavak

ACGIH	Kormányzati ipari higiénikusok amerikai konferenciája
ADN	Veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról szóló európai megállapodás
ADR	Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ASTM	Amerikai Anyagvizsgálati Társaság
BCF	Biokoncentrációs faktor
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Osztályozás, címkézés és csomagolás
DNEL	származtatott hatásmentes szint
EC ₅₀	hatásos koncentráció 50%
EN	Európai szabvány
ES	Exposure scenario
IC ₅₀	Gátlási koncentráció 50%
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata
IMO	International Maritime Organization
ISO	International Standards Organisation
KG	testsúly
LC ₅₀	Közepes letális koncentráció
LD ₅₀	Halálos dózis 50%
MAK	maximális munkahelyi koncentráció (CH)
NFPA	National Fire Protection Association (Nemzeti Tűzvédelmi Egyesület)
NIOSH	USA munkavédelmi kutatóintézete
NOEC	Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
OECD	Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
OEL	Küszöbérték
OSHA	Munkahelyi biztonsági és egészségvédelmi igazgatás
PBT	perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Becsült hatásmentes koncentráció
REACH	Vegyí anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása
RID	Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe
UN	Egyesült Nemzetek Szervezete
VOC	Illékony szerves vegyületek
ZNS	központi idegrendszer

16.3. Fontos irodalmi adatok és adatforrások

Nem állnak rendelkezésre adatok

16.4. Elegyek besorolása és alkalmazott értékelési módszerek az 1272/2008 számú EK-rendelet [CLP] szerint

Veszélyosztályok és veszélykategóriák	Figyelmeztető mondatok	Besorolási eljárás
aeroszolos csomagok és öngyújtók (Aerosol 1)	H222; H229: Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.	
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció (Eye Irrit. 2)	H319: Súlyos szemirritációt okoz.	

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2025. júl. 7.

Nyomtatás dátuma: 2025. júl. 8.

Változat: 4

Oldal 19/19



Clima Cleaner 400ml

Veszélyosztályok és veszélykategóriák	Figyelmeztető mondatok	Besorolási eljárás
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció (Skin Sens. 1B)	H317: Allergiás bőrreakciót válthat ki.	
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT) (STOT SE 3)	H336: Álmoságot vagy szédülést okozhat.	

16.5. A vonatkozó figyelmeztető mondatok és/vagy óvintézkedésre vonatkozó mondatok listája a 2-15. szakaszokból

Figyelmeztető mondatok	
H220	Rendkívül tűzveszélyes gáz.
H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H280	Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
H301	Lenyelve mérgező.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H336	Álmoságot vagy szédülést okozhat.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Kiegészítő veszély jellemzők	
EUH066	Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

16.6. Betanítási útmutatások

Nem állnak rendelkezésre adatok

16.7. Kiegészítő utasítások

Legjobb tudomásunk szerint az itt szereplő információk helytállóak. Azonban sem a fent említett szállító, sem annak leányvállalatai nem vállalnak felelősséget a megadott információk pontosságáért vagy teljességéért. Az egyes anyagok alkalmasságának végső meghatározása kizárólag a felhasználó felelőssége. Minden anyag ismeretlen kockázatot hordozhat magában, és óvatosan kell használni. Bár az itt leírtak bizonyos kockázatokat tartalmaznak, nem tudjuk garantálni, hogy ezek az egyetlen lehetséges kockázatok.

* Az adatok az előzetes változathoz képest megváltoztatva.